October 13th
St. Jacob of Hamatoura
Troparia After Psalm 50
(Byzantine notation begins on the 4th page)

Original Arabic text by Fr. Panteleimon (Farah). Translation copyright © by Elio Nicolas and Chadi Karam.
Metering and music arrangement by Chadi Karam. Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America, Rev. 1, 9/19/2021, CAH
The remembrance of death, through which thou didst prepare thyself to face the enemy and conquer the passions, becometh for thee a path to the resurrection, which thou didst walk in order to follow in the steps of Christ the Master, desiring to meet Him. Like the bride, thou didst attain the chamber of the Bridegroom that is adorned with lights. And as thou wast beheaded, O righteous Jacob of Hamatoura,
thou didst enter that luminous cloud.

Wherefore, from there, intercede thou that our souls be enlightened.
Troparia After Psalm 50

(Text for “Glory” and “Both Now” by Fr. Seraphim Nassar)

Second Mode

Гετε Δι και Ελλάδα

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit. Through the intercessions of the Prize-winner, O merciful One, blot out the multitude of mine offences.

Both now and ever, and unto ages of ages. Amen. Through the intercessions of the Theotokos, O merciful One, blot out the multitude of mine offences.
Then the following Idiomelon in Plagal Second Mode

H

Have mercy on me, O God, according to Thy great mercy; and according to the multitude of Thy compassions blot out my transgressions.

T

The remembrance of death, through which thou didst prepare thyself to face the enemy and conquer the passions, became for thee a path to the resurrection, which thou didst walk in order to follow low in the steps of ______
Christ the Master, desiring to meet Him. Like the bride, thou didst attain the chamber of the Bridegroom that is adorned with lights. And as thou wast beheaded, O righteous Jacob of Hamatoura, thou didst enter that luminous cloud. Wherefore, from there, intercede thou that our souls be enlightened.